



QUESTIONNAIRE MÉNAGE

NOM ET PRÉNOM DE L'ENQUÊTEUR-TRICE _____	HEURE
IDENTIFIANT DE L'ENQUÊTEUR/ENQUÊTRICE :	DÉBUT [] [] H [] [] MN
	FIN [] [] H [] [] MN

A	D
---	---

A – IDENTIFICATION QUESTIONNAIRE MÉNAGE	
A-1 : VILLAGE	Mambiri : 1 Autre : préciser.....
A-2 : N° CONCESSION [] [] []	A-3 : NOM/PRÉNOM CHEF(FE) de la CONCESSION :
A-4 : N° MÉNAGE [] []	A-5 : NOM/PRÉNOM CHEF(FE) du MÉNAGE : (reporter nom/prénom de C-01, ligne 1))

B – CONSENTEMENT	
B-1 : DATE DE L'INTERVIEW [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] JOUR MOIS ANNÉE	B-2 : NOM/PRÉNOM DE LA PERSONNE INTERROGÉE
	B-3 : STATUT DE LA PERSONNE INTERROGÉE (1 seule réponse) 1 : Chef-fe ménage 2 : Chef-fe concession 3 : Chef-fe ménage ET concession 8 : Autre

Bonjour ! Mon nom est (*nom de l'enquêteur-trice*). Je travaille pour le programme de recherche-action « **EMiFo : Esclavage et Migrations forcées dans l'Ouest du Mali** ». Permettez-moi de vous expliquer pourquoi je suis là aujourd'hui.

Notre programme de recherche travaille sur les liens passés et présents entre déplacements forcés prolongés et esclavage par ascendance dans l'Ouest du Mali, afin de proposer des solutions appropriées de développement. Ce programme est composé de plusieurs institutions : les associations maliennes Donkosira et Temedt, la Faculté de Droit Public de l'Université des Sciences juridiques et politiques de Bamako, l'université britannique de la SOAS (Londres) et l'université de Copenhague (Danemark).

Votre village a été sélectionné pour participer à notre étude. Nous voudrions vous poser quelques questions sur votre ménage. Les questions prennent habituellement entre 30 et 45 minutes. Toutes les informations que vous nous donnerez sont strictement confidentielles et elles ne seront transmises à personne d'autres que les membres de l'équipe d'enquête. Vous n'êtes pas obligé de participer à cette enquête, mais nous espérons que vous accepterez de répondre à nos questions car votre opinion est très importante. S'il arrivait que je pose une question à laquelle vous ne voulez pas répondre, dites-le-moi et je passerai à la question suivante.

B-4 : POUVONS-NOUS COMMENCER ? 1 : OUI, permission accordée ➔ « Je vous remercie » ➔ Module C
2 : Non, permission refusée ➔ FIN ↓↓↓

Y- SI REFUS : Y'A-T-IL UNE RAISON PARTICULIÈRE À VOTRE REFUS OU UN MESSAGE QUE VOUS SOUHAITEZ ADRESSER AUX PERSONNES EN CHARGE DE CETTE ENQUÊTE ?

.....
.....

C-3 RELATION AVEC LE CM

Enregistrer le nom du Chef de ménage sur la ligne 01, son sexe et son âge. Faites pareil pour tous les autres membres du ménage (C-1 à C-4).

⇒ Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES QUI VIVENT ICI, MÊME SI ELLES NE SONT PAS ACTUELLEMENT À LA MAISON ? Si OUI, compléter la liste.



2-POUR CHAQUE PERSONNE LISTÉE, POSER QUESTIONS C-6 À C-8

N° DE LIGNE	C-1 NOM, PRÉNOM	C-2 (Nom) EST DE SEXE MASCULIN OU FÉMININ ? (entourez)		C-3 QUEL EST LE LIEN DE PARENTÉ DE (nom) AVEC LE CHEF DU MÉNAGE ?	C-4 QUEL ÂGE A (nom) ?	C-5 (Nom) EST- IL/ELLE « DÉPLACÉ » ? (entourez)	INDIV ELIGIBLES > 18 ans		SI 3 ANS ET +		SI 10 ANS ET +	
		C-6 (Nom) A-T-IL/ELLE DÉJÀ ÉTÉ SCOLARISÉ OU SUIVI UNE FORMATION ?	C-7 QUEL EST LE TYPE DE FORMATION OU LE DERNIER NIVEAU FRÉQUENTÉ PAR (nom) ?						C-8 QUELLE EST LA SITUATION MATRIMONIALE ACTUELLE DE (nom) ?			
Ligne	Nom	M	F	Lien parenté	Âge	OUI - NON	M	F	Ecole/Formation	Niveau	Etat matrimonial	
01		1	2	_0_ _1_	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	04 : Gendre / Belle-fille
02		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	05 : Petit fils / Petite fille
03		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	06 : Père / Mère
04		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	07 : Beau-père / Belle-mère
05		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	08 : Frère / Sœur
06		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	09 : Beau-frère / Belle-sœur
07		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	10 : Oncle / Tante
08		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	11 : Neveu / Nièce
09		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	12 : Enfant du(de la) conjoint(e)
10		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	13 : Enfant confié / adopté
11		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	14 : Autre parent
12		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	15 : Autre, sans lien de parenté 98 : NSP
13		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	C-4 AGE (années révolues)
14		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	00 : moins d'1 an 98 : NSP
15		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	95 : 95 ans et + 99 : NR
16		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	C-6 SCOLARISATION/FORMATION
17		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	1 : OUI, actuellement
18		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	2 : OUI, dans le passé
19		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	3 : NON, jamais → C-7 (10 ans et +) ou D-1
20		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	8 : NSP → C-7 (10 ans et +) ou D-1
21		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	9 : NR → C-7 (10 ans et +) ou D-1
22		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	C-7 NIVEAU SCOLARISATION/FORMATION
23		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	10 : Ecole coranique
24		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	11 : Formation Alpha. en langue nationale
25		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	12 : Formation Alpha en français
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	13 : Médersa, école arabe
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	20 : Préscolaire
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	21 : Primaire
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	22 : Collège
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	23 : Lycée
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	24 : Supérieur
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	88 : Autre 98 : NSP 99 : NR
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	C-8 SITUATION MATRIMONIALE
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	1 : Célibataire, jamais marié(e)
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	2 : Union libre
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	3 : Marié(e) en union monogame
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	4 : Marié(e) en union polygame
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	5 : Divorcé(e), Séparé(e)
		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _	6 : Veuf(ve) 8 : NSP 9 : NR

Page 2 sur 6

C – IDENTIFICATION ET CARACTÉRISTIQUES DES MEMBRES DU MÉNAGE

CODES

⇒ Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES QUI VIVENT ICI, MÊME SI ELLES NE SONT PAS ACTUELLEMENT À LA MAISON ? Si OUI, compléter la liste et renouveler les questions.



N° DE LIGNE	C-1 NOM, PRÉNOM	C-2 (Nom) EST DE SEXE MASCULIN OU FÉMININ ? (entourer)		C-3 QUEL EST LE LIEN DE PARENTÉ DE (nom) AVEC LE CHEF DU MÉNAGE ?	C-4 QUEL ÂGE A (nom) ?	C-5 (Nom) EST-IL/ELLE « DÉPLACÉ » ? (entourer)	INDIV ELIGIBLES > 18 ans		2-POUR CHAQUE PERSONNE LISTÉE, POSER QUESTIONS C-6 À C-8		
		SI 3 ANS ET +							SI 10 ANS ET +		
									C-6 (Nom) A-T-IL/ELLE DÉJÀ ÉTÉ SCOLARISÉ OU SUIVI UNE FORMATION ?	C-7 QUEL EST LE TYPE DE FORMATION OU LE DERNIER NIVEAU FRÉQUENTÉ PAR (nom) ?	C-8 QUELLE EST LA SITUATION MATRIMONIALE ACTUELLE DE (nom) ?
Ligne	Nom	M	F	Lien parenté	Âge	OUI - NON	M	F	Ecole/Form.	Niveau	Etat matrimonial
26		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
27		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
28		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
29		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
30		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
31		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
32		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
33		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
34		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
35		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
36		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
37		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
38		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
39		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
40		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
41		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
42		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
43		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
44		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
45		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
46		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
47		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
48		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
49		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _
50		1	2	_ _ _	_ _ _	O N			_ _	_ _ _	_ _

C-3 RELATION AVEC LE CM

01 : Chef(fe) du ménage
 02 : Conjoint(e)
 03 : Fils / Fille
 04 : Gendre /Belle-fille
 05 : Petit fils / Petite fille
 06 : Père / Mère
 07 : Beau-père / Belle-mère
 08 : Frère / Sœur
 09 : Beau-frère / Belle-sœur
 10 : Oncle / Tante
 11 : Neveu / Nièce
 12 : Enfant du(de la) conjoint(e)
 13 : Enfant confié / adopté
 14 : Autre parent
 15 : Autre, sans lien de parenté 98 : NSP

C-4 AGE (années révolues)

00 : moins d'1 an 98 : NSP
 95 : 95 ans et + 99 : NR

C-6 SCOLARISATION/FORMATION

1 : OUI, actuellement
 2 : OUI, dans le passé
 3 : NON, jamais → C-7 (10 ans et +) ou D-1
 8 : NSP → C-7 (10 ans et +) ou D-1
 9 : NR → C-7 (10 ans et +) ou D-1

C-7 NIVEAU SCOLARISATION/FORMATION

10 : Ecole coranique
 11 : Formation Alpha. en langue nationale
 12 : Formation Alpha en français
 13 : Médersa, école arabe
 20 : Préscolaire
 21 : Primaire
 22 : Collège
 23 : Lycée
 24 : Supérieur
 88 : Autre 98 : NSP 99 : NR

C-8 SITUATION MATRIMONIALE

1 : Célibataire, jamais marié(e)
 2 : Union libre
 3 : Marié(e) en union monogame
 4 : Marié(e) en union polygame
 5 : Divorcé(e), Séparé(e)
 6 : Veuf(ve) 8 : NSP 9 : NR

(Si besoin, utiliser une feuille supplémentaire pour continuer la liste des membres du ménage → sur la nouvelle feuille, numéroté les lignes à partir de « 51 »)

D – CARACTÉRISTIQUES DU CHEF DU MÉNAGE

D-1 OÙ EST NÉ-E LE/LA CHEF-FE DE MÉNAGE ?

01 : Au village
02 : Ailleurs : Village..... Commune..... Région..... Pays :.....
98 : NSP 99 : NR

D-2 À QUELLE ETHNIE APPARTIENT LE CHEF DU MÉNAGE ?

01 : Bambara 03 : Kassonké 05 : Ouassoulonké 07 : Soninké 88 : Autre (préciser).....
02 : Kakolo 04 : Malinké 06 : Sénoufo 08 : Peulh/Poulaar 98 : NSP 99 : NR

D-3 QUELLE EST LA LANGUE MATERNELLE DU CHEF DU MÉNAGE ?

01 : Bambara 03 : Kassonké 05 : Ouassoulonké 07 : Soninké 88 : Autre (préciser).....
02 : Kakolo 04 : Malinké 06 : Sénoufo 08 : Peulh/Poulaar 98 : NSP 99 : NR

D-4 LE CHEF DU MÉNAGE EXERCE T’IL UNE OU PLUSIEURS ACTIVITÉS ?

1 : OUI 2 : NON, trop âgé(e) → E-1 4 : NON, étudiant(e) → E-1
↓ D-5 3 : NON, handicap → E-1 5 : NON, chômeur(se) → E-1

D-5 ACTIVITÉS DU/DE LA CHEF-FE DE MÉNAGE

Demander toutes les activités du chef de ménage, en commençant par la plus importante en termes de contribution aux revenus.

N° Activ	D-5a DOMAINE D’ACTIVITÉ (noter le code ; si « Autre », noter 88 et préciser)	D-5b EMPLOYÉ PAR QUI ?	D-5c RÉMUNÉRÉ COMMENT ?
ACTIV 1	_ _ _	_ _	_ _
ACTIV 2	_ _ _	_ _	_ _
ACTIV 3	_ _ _	_ _	_ _
ACTIV 4	_ _ _	_ _	_ _
ACTIV 5	_ _ _	_ _	_ _
ACTIV 6	_ _ _	_ _	_ _
ACTIV 7	_ _ _	_ _	_ _
CODES	01 : Agriculture 13 : Exploitation/vente de bois-charbon 02 : Élevage 14 : Portage 03 : Chasse 15 : Artisanat (bois, fer, vannerie...) 04 : Pêche 16 : Santé (médecin, matrone, ...) 05 : Cueillette 17 : Education (enseignant, ...) 06 : Transport 18 : Environnement (eau, forêt...) 07 : Mécanique 19 : Religion (Imam, prêtre...) 08 : Mines/Carrières 20 : Gardiennage (de bâtiment) 09 : Commerce 21 : Travaux domestiques 10 : Tourisme 88 : Autre 11 : Administration 98 : NSP 12 : Armée / Police 99 : NR	1 : Un membre de la famille 2 : Un non-membre de la famille 3 : Travaille à son compte 8 : NSP 9 : NR	1 : En argent seulement 2 : En nature seulement 3 : En argent et en nature 4 : Pas rémunéré du tout 8 : NSP 9 : NR

E – FONCTIONS PARTICULIÈRES EXERCÉES PAR LES MEMBRES DU MÉNAGE

E-1 EST-CE QUE VOUS, OU UNE AUTRE PERSONNE DU MÉNAGE, EXERCEZ UNE FONCTION PARTICULIÈRE TELLE QUE...

a : Chef de village	1 : OUI 2 : NON	8 : NSP 9 : NR
b : Chef de quartier	1 : OUI 2 : NON	8 : NSP 9 : NR
c : Chef de groupe statutaire (cordonnier, griots, forgerons,...)	1 : OUI 2 : NON	8 : NSP 9 : NR
d : Responsable religieux	1 : OUI 2 : NON	8 : NSP 9 : NR
e : Responsable politique	1 : OUI 2 : NON	8 : NSP 9 : NR
f : Conseiller villageois	1 : OUI 2 : NON	8 : NSP 9 : NR
g : Elu local (maire, conseiller communal)	1 : OUI 2 : NON	8 : NSP 9 : NR
h : Responsable d’une association	1 : OUI 2 : NON	8 : NSP 9 : NR
i : « Femme leader », « Leader communautaire »	1 : OUI 2 : NON	8 : NSP 9 : NR
x : Autres fonctions particulières	1 : OUI 2 : NON	8 : NSP 9 : NR

(Si « Autre », préciser)

F – HABITAT ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE

F-1 QUEL TYPE DE COMBUSTIBLE VOTRE MÉNAGE UTILISE T-IL PRINCIPALEMENT POUR CUISINER ?

1 : Charbon 2 : Bois / Branches 3 : Bouse / Résidus agricoles 4 : Autre (préciser)..... 8 : NSP 9 : NR

F-2 VOTRE MÉNAGE DISPOSE T-IL D’UN FOYER AMÉLIORÉ POUR CUISINER ?

1 : OUI 2 : NON 8 : NSP 9 : NR

F-3a QUELLE EST LA PRINCIPALE SOURCE D’APPROVISIONNEMENT EN EAU DU MÉNAGE POUR BOIRE ET CUISINER ?

1 : Mare, marigot 3 : Puits/Forage 5 : Robinet/Borne 7 : Autre (préciser).....
2 : Source/Cours d’eau 4 : Impluvium/Bassin 6 : Camion citerne 8 : NSP 9 : NR

Page 4 sur 6

F – HABITAT ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE (SUITE)				
F-3b À QUELLE DISTANCE SE TROUVE-T-ELLE ?				
0 : dans la concession	2 : moins de 2 km	4 : moins de 4 km	6 : 5 km et +	8 : NSP
1 : moins d'1 km	3 : moins de 3 km	5 : moins de 5 km	7 : Pas de source (Camion citerne...)	9 : NR
F-3c COMBIEN DE TEMPS FAUT-IL POUR S'Y RENDRE (ALLER) ?				
0 : moins de 15 mn	2 : moins d'1 h	4 : 2 h et +	8 : NSP	
1 : moins de 30 mn	3 : moins de 2 h	7 : Pas de source (Camion citerne...)	9 : NR	
F-3d QUI S'OCCUPE LE PLUS SOUVENT D'ALLER CHERCHER L'EAU POUR LE MÉNAGE ?				
1 : Un membre du ménage	2 : Une personne extérieure au ménage	7 : Pas de source (Camion citerne...)	8 : NSP	9 : NR
F-4 LE MÉNAGE OU L'UN DES MEMBRES DU MÉNAGE POSSÈDE-T-IL.... (équipements en état de marche) (plusieurs réponses possibles)				
A : Téléphone portable (simple)	F : Charrette tirée par un animal	K : Pirogue/Canoë	Y : Aucun	
B : Smartphone / Tablette	G : Bicyclette	L : Baril de stockage	(réponse unique)	
C : Ordinateur	H : Moto / Mobylette / Scooter	M : Machine à coudre		
D : Radio	I : Voiture / Camionnette	N : Panneau/Batterie solaire	Z : NR	
E : TV	J : Camion	O : Groupe électrogène	(réponse unique)	
F-5 DE COMBIEN DE PIÈCES DISPOSEZ-VOUS POUR DORMIR DANS VOTRE MÉNAGE ?				
_ _ _ (nombre de pièces pour dormir)				99 : NR
F-6 MATERIAU DE L'HABITAT PRINCIPAL Enquêteur(trice) : Observer et noter l'observation				
F-6a SOL		F-6b MURS		F-6c TOIT
1 : Terre battue		1 : Naturel		1 : Naturel
2 : En dur (ciment, carreaux...)		2 : Importé (ciment, brique...)		2 : Importé (ciment, tôle, tuiles...)
3 : Autre (préciser).....		3 : Autre (préciser).....		3 : Autre (préciser).....
F-7 Enquêteur(trice) : Observer si la maison comporte un/des ÉTAGES				
		1 : OUI (étage)		2 : NON (pas d'étage)

G – FONCIER, PRODUITS CULTIVÉS ET BÉTAIL				
G-1 EST-CE QU'UN DES MEMBRES DE VOTRE MÉNAGE A DES TERRES CULTIVABLES ?				
1 : OUI ↓ G-2	2 : NON → G-6	8 : NSP → G-6	9 : NR → G-6	
G-2 COMMENT VOUS ET LES AUTRES MEMBRES DU MÉNAGE AVEZ-VOUS EU ACCÈS À CES TERRES ? EST-CE... (PLUSIEURS RÉPONSES POSSIBLES)				
1 : par Héritage	2 : par Achat	3 : par Location	4 : par Prêt	5 : par Don
8 : NSP	9 : NR			
G-3 AU TOTAL, À COMBIEN D'HECTARES DE TERRES CULTIVABLES LES MEMBRES DU MÉNAGE ONT-ILS ACCÈS ?				
_ _ ha		00 : si moins d'1 ha	95 : si 95 ha et +	98 : NSP
99 : NR				
G-4 CES TERRES SONT-ELLES TOUTES EXPLOITÉES ?				
1 : OUI		2 : NON		8 : NSP
9 : NR				
G-5 QUELS SONT LES PRODUITS CULTIVÉS PAR LES MEMBRES DU MÉNAGE ? (PLUSIEURS RÉPONSES POSSIBLES)				
A : Arachide	D : Coton	G : Igname	J : Manioc	M : Patate douce
X : Autres (préciser).....				
B : Arbres fruitiers	E : Fonio	H : Légumes/Maraîchage	K : Mil	N : Riz
C : Blé	F : Karité	I : Maïs	L : Niébé	O : Sorgho
Y : Aucun produit cultivé (réponse unique)			Z : NR (réponse unique)	
G-6 EST-CE QUE VOUS OU UN DES MEMBRES DE VOTRE MÉNAGE POSSÈDE DU BÉTAIL, DES TROUPEAUX, D'AUTRES ANIMAUX DE FERME OU VOLAILLES ?				
1 : OUI ↓ G-7		2 : NON → H-1		9 : NR → H-1
G-7 COMBIEN VOTRE MÉNAGE POSSÈDE T'IL DE... ?				
A : Bovins	_ _ _	C : Ovins	_ _ _	E : Equins
X : Autres	_ _ _	(préciser).....		
B : Caprins	_ _ _	D : Asins	_ _ _	F : Volailles
995 : 995 ET +		998 : NSP		999 : NR

H – AIDES ET TRANSFERTS				
H-1 VOUS OU QUELQU'UN DE VOTRE MÉNAGE, PARTICIPEZ-VOUS À UNE TONTINE AU SEIN DU VILLAGE ?				
1 : OUI		2 : NON		8 : NSP
9 : NR				
H-2 VOUS OU QUELQU'UN DE VOTRE MÉNAGE, RECEVEZ-VOUS DE L'AIDE EN DEHORS DU MÉNAGE EN ARGENT/EN NATURE ? (HORS TONTINE)				
1 : OUI ↓ H-3		2 : NON → H-6		8 : NSP → H-6
9 : NR → H-6				
H-3 DE QUI PROVIENT CETTE AIDE ? (plusieurs réponses possibles)				
A : Etat	C : Association, ONG locale	E : Parents/Amis dans le pays (hors du village)		X : Autre (préciser).....
B : ONG Internat.	D : Parents/Amis dans le village	F : Parents/Amis dans un autre pays		
H-4 À QUELLE FRÉQUENCE RECEVEZ-VOUS CES AIDES (TOUTES PROVENANCES CONFONDUES) ?				
1 : Une fois par mois ou plus souvent		2 : Moins d'1 fois par mois, plusieurs fois par an		3 : Moins souvent
8 : NSP				
9 : NR				

